HOTBRUSH

LABOR
pro

Bellezza per Passione

SPAZZOLA TERMICA ELETTRICA

ELECTRIC THERMAL BRUSH

BROSSE THERMIQUE ÉLECTRIQUE

CEPILLO TÉRMICO ELÉCTRICO

ESCOVA TÉRMICA ELÉTRICA

ISTRUZIONI D'USO E GARANZIA
INSTRUCTIONS FOR USE AND WARRANTY - INSTRUCTIONS D'UTILISATION ET GARANTIE
INSTRUCCIONES DE USO Y GARANTÍA - INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO E GARANTIA





IT - IDENTIFICAZIONE DELLE PARTI

1. Interruttore di accensione
2. Led di stato
3. Punta anti-scottatura
4. Barra scaldante
5. Cavo di alimentazione

EN - PART LIST

1. Power switch
2. Status LED
3. Anti-burning tip
4. Heating bar
5. Power connection cord

FR - IDENTIFICATION DES PIÈCES

1. Commutateur électrique
2. Voyant d'état
3. Pointe anti-brûlure
4. Barre chauffante
5. Cordon d'alimentation

ES - IDENTIFICACIÓN DE LAS PARTES

1. Interruptor de encendido
2. LED de estado
3. Punta antiquemaduras
4. Barra calefactora
5. Cable de alimentación

PT - IDENTIFICAÇÃO DAS PEÇAS

1. Interruptor de alimentação
2. LED de estado
3. Ponta antiqueimadura
4. Barra de aquecimento
5. Fio de alimentação

AVVISO

Leggere attentamente le avvertenze contenute nel seguente libretto in quanto forniscono importanti indicazioni riguardanti la sicurezza, l'uso e la manutenzione.

Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età compresa da 8 anni e oltre e persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, solo se sono controllate o istruite all'uso dell'apparecchio in modo sicuro a comprendere i pericoli connessi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio.

La pulizia e manutenzione non devono essere eseguite dai bambini senza sorveglianza.

Quando si utilizza l'apparecchio in bagno, scollegarlo immediatamente dopo l'uso, poiché la vicinanza con l'acqua costituisce un rischio anche quando l'apparecchio è spento.



Questo simbolo sull'apparecchio indica: "Non utilizzare questo apparecchio in prossimità di vasche da bagno, lavelli e recipienti che contengono acqua".

Per una maggior protezione, si consiglia di installare un dispositivo di sicurezza con una corrente residua nominale non superiore a 30 mA nel circuito elettrico. Per ulteriori informazioni, rivolgersi al proprio impiantista.

Conservare fuori dalla portata di bambini e neonati, in particolare durante l'uso e il raffreddamento. Non lasciare che i bambini giochino con l'apparecchio.

Se il cavo di alimentazione risulta danneggiato, la sostituzione deve essere eseguita dal produttore, da un suo tecnico per l'assistenza o da personale qualificato dello stesso livello per evitare possibili rischi.

Dopo aver tolto l'imballaggio assicurarsi dell'integrità dell'apparecchio. In caso di dubbio non utilizzare l'apparecchio e rivolgersi a personale professionalmente qualificato. Gli elementi dell'imballaggio (sacchetti di plastica, polistirolo, ecc.) non devono essere lasciati alla portata dei bambini, in quanto potenziali fonti di pericolo.

Queste istruzioni sono disponibili anche in formato digitale sul sito web https://www.laborpro.shop/it-IT o su richiesta dell'utente all'indirizzo mail dell'assistenza assistenza@laborprosrl.com

PRECAUZIONI DI SICUREZZA

Per ridurre il rischio di lesioni, decesso, scosse elettriche, incendi e danni a oggetti, osservare sempre le precauzioni di sicurezza seguenti.

SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI

I simboli seguenti sono utilizzati per classificare e descrivere il livello di rischio, di lesioni e di danni a oggetti causati in caso di mancato rispetto delle indicazioni e di uso improprio.



PERICOLO / AVVERTENZA / ATTENZIONE

Descrivono situazione o motivi in cui sono associati uno o più elementi capaci di compromettere più o meno gravemente la sicurezza dell'utilizzatore.

ITALIANO - ISTRUZIONI ORIGINALI
LABOR pro

Avvisa l'utilizzatore di seguire una determinata procedura operativa al fine di mantenere il funzionamento sicuro dell'apparecchio.

Proibisce all'utilizzatore di compiere determinate azioni o svolgere certe attività.

⚠ AVVERTENZE SUL PRODOTTO

Questo apparecchio è destinato solo per utilizzo professionale.

Non utilizzare l'apparecchio se è caduto o se non funziona normalmente. Per la riparazione contattare il centro di assistenza autorizzato.

Non utilizzare con il cavo arrotolato su se stesso o attorno alla termospazzola.

Non avvolgere il cavo intorno al corpo quando si ripone l'apparecchio.

Non utilizzare l'apparecchio se la spina di alimentazione si muove liberamente all'interno della presa elettrica.

Non collegare, né scollegare la spina di alimentazione da una presa a muro con le mani bagnate

Non utilizzare l'apparecchio per scopi diversi da quelli della cura dei capelli umani.

Non utilizzare in prossimità di materiali infiammabili (come alcool, benzina, diluenti, spray, prodotti per la cura dei capelli o solventi per smalto).

Non lasciare incustodito con alimentazione collegata o dopo l'uso con i dentini ancora caldi.

Non tentare di modificare o riparare il prodotto.

Non danneggiare, modificare, né piegare, tirare o attorcigliare il cavo.

Inoltre, non collocare oggetti pesanti sul cavo, non attorcigliarlo né schiacciarlo.

Non riporre l'apparecchio in bagno o in luoghi con elevata percentuale di umidità. Inoltre, non collocarlo in un punto da cui potrebbe gocciolare acqua (ad esempio sopra il mobiletto porta lavabo).

Non immergere l'apparecchio nell'acqua. Non utilizzare l'apparecchio vicino all'acqua

Non toccare le parti indicate nell'immagine sottostante durante l'uso o immediatamente dopo perché calde.



Inserire completamente la spina direttamente nella presa elettrica: non utilizzare prolunghe.

Verificare sempre che l'apparecchio sia alimentato da una fonte elettrica il cui voltaggio corrisponda a quello indicato sull'apparecchio.

Scollegare l'apparecchio dalla corrente afferrando la spina e non tirando il cavo,

Far scorrere l'apparecchio interamente lungo i capelli, senza fermarsi in un punto. Utilizzare l'apparecchio solo su capelli puliti, asciutti e non aggrovigliati. La temperatura di utilizzo consigliata dipende da ciascuna tipologia o condizione dei capelli.

In caso di anomalie o malfunzionamento interrompere immediatamente l'uso; si potrebbero causare incendi, scosse elettriche o lesioni.

DESCRIZIONE

HotBrush è la spazzola termica ideale per un uso quotidiano, per una piega pratica e veloce. Il rivestimento in ceramica tourmaline e i dentini flessibili rendono i capelli morbidi e lucenti, eliminando l'effetto crespo.

CARATTERISTICHE

- diametro 25mm
- zona lisciante in ceramica tourmaline
- superficie termica antiscottatura
- dentini flessibili con punta arrotondata
- temperatura max 200 gradi
- resistenza PTC
- cavo girevole a 360°

PREPARAZIONE E UTILIZZO

1. Inserire la spina del cavo di alimentazione (5) all'interno della presa di corrente.
2. Posizionare l'interruttore di accensione (1) su "I" per accendere l'apparecchio.
3. Il led di stato (2) si attiva ad indicare che l'apparecchio è in funzione
4. Attendere 3 minuti che la termospazzola raggiunga la temperatura di lavoro prima di iniziare ad utilizzarla.
5. Tenere la ciocca di capelli in tensione e passare la spazzola prima sopra e dopo sotto. Per ottenere un effetti riccio, girare la ciocca intorno alla spazzola e farla scivolare lentamente continuando a girare la spazzola.
6. A lavoro terminato spengere l'apparecchio spostando l'interruttore (1) su "0". Il Led di stato (2) si spegnerà.

PULIZIA E MANUTENZIONE GENERALE

Prima di effettuare qualsiasi operazione di pulizia o manutenzione disinserire la spina dalla rete di alimentazione e attendere che l'apparecchio sia a temperatura ambiente. Utilizzare un panno asciutto o leggermente inumidito e non immergere mai nell'acqua o in altri liquidi.

ASSISTENZA TECNICA

Per le riparazioni o l'acquisto dei ricambi rivolgersi al proprio rivenditore.
Nel caso in cui ciò non fosse possibile, contattare il Centro di Assistenza Tecnica Labor Pro via mail all'indirizzo: assistenza@laborprosrl.com.

ENGLISH - TRANSLATION FROM ORIGINAL INSTRUCTIONS
LABOR pro

WARNING

Read the notes in the following booklet carefully as they provide important information regarding safety, use and maintenance.

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance.

Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

The power cord cannot be replaced. If the cord is damaged, the AC adapter will need to be thrown away.

When using the appliance in the bathroom, unplug it immediately after use, since proximity to water poses a risk even when the appliance is switched off.

This symbol on the appliance indicates "Do not use this appliance near a bathtub, sink, or other objects containing water".

For added protection, we recommend that a safety device with a residual current rating of no more than 30 mA is installed in the electrical circuit. For more information, contact your electrician.

Keep out of reach of children and infants. Do not let them play with the appliance.

If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service technician, or a person qualified to the same standard, to avoid any possible hazards.

After removing the packaging, verify the integrity of the appliance. If in doubt, do not use the appliance and contact professionally qualified personnel. The packaging (plastic bags, polystyrene, etc.) must be kept out of the reach of children, as it is potentially dangerous.

These instructions are also available in digital format on the website https://www.laborpro.shop/it-IT or at the request of the user at the email address of assistance assistenza@laborprosrl.com

SAFETY PRECAUTIONS

To reduce the risk of injury, death, electric shock, fire, and property damage, always observe the following safety precautions.

EXPLANATION OF SYMBOLS

The following symbols are used to classify and describe the level of risk, injury, and property damage that could be caused if the directions are not followed and if the appliance is misused.

DANGER/WARNING/CAUTION
Identifies situations in which one or more elements could compromise the user's safety, to a greater or lesser degree.

Warns the user to follow a certain operating procedure in order to continue using the appliance safely.

Prohibits the user from carrying out certain actions.

PRODUCT WARNINGS

This appliance is intended for professional use only.

Do not use the appliance if it has been dropped or if it is not working normally. For repairs, contact an authorised service centre.

Do not use with the cord wrapped itself or around the brush.

Do not wrap the cord around the body when storing the appliance.

Non utilizzare l'apparecchio se la spina di alimentazione si muove liberamente all'interno della presa elettrica.

Do not use the unit if the AC adapter is damaged or if the power plug is loose in the wall outlet.

Do not use the appliance for any purpose other than the treatment of human hair.

Do not use near flammable materials (such as alcohol, petrol, thinners, sprays, hair care products, or nail polish removers).

Do not leave unattended with power connected or after use when the teeth are still hot.

Do not attempt to modify or repair the product yourself.

Do not damage, modify, bend, pull or twist the cord.

Do not place heavy objects on the cable or compress it.

Do not store the appliance in a bathroom or any other place with high humidity. Do not place it where water could drip on the appliance (for example, on the washbasin).

Do not immerse the appliance in water. Do not use this appliance near water

Do not touch the parts shown in the image below when using or immediately after, since they are hot.



Fully insert the plug directly into the electrical socket: do not use extension cables.

Place the appliance on a stable surface

Disconnect the appliance from the mains by gripping the plug, not pulling on the cable.

Slide the appliance all along the hair, without stopping at any point. Use the appliance only on clean, dry and tangle-free hair. The recommended operating temperature depends on the type or condition of the hair.

In the event of faults or malfunction, discontinue use immediately. It could cause fire, electric shock, or injury.

DESCRIPTION

HotBrush is the ideal thermal brush for everyday use, for fast and practical styling. The tourmaline ceramic coating and flexible teeth make hair soft and shiny, eliminating any frizz.

FEATURES

- 25mm diameter
- tourmaline ceramic straitening area
- anti-scald thermal surface
- flexible teeth with rounded tip
- max temperature 200 degrees
- PTC resistor
- 360° swivel cable

PREPARATION AND USE

1. Insert the power cable plug (5) into the power socket.
2. Turn the power switch (1) to "I" to activate the appliance.
3. The LED status light (2) comes on to indicate that the unit is in operation
4. Wait 3 minutes to let the hot brush reach it working temperature before beginning to use it.
5. Keep the strand of hair taut and pass the brush first above and then below. For a curly look, twist the strand around the brush and slide it slowly while continuing to twist the brush.
6. When you have finished styling, switch off the appliance by moving the switch (1) to "0". The LED status light (2) will go out.

CLEANING AND GENERAL MAINTENANCE

Before carrying out any cleaning or maintenance work, unplug the appliance and wait until it is at room temperature. Use a dry or slightly damp cloth and never immerse it in water or other liquids.

TECHNICAL SUPPORT

For repairs or to purchase spare parts, contact your dealer.
If this is not possible, contact the Labor Pro Assistence Centre by email at: assistenza@laborprosrl.com.

AVERTISSEMENT

Lisez attentivement les avertissements contenus dans le suivant livret parce qu'ils fournissent des renseignements importants pour la sécurité, l'utilisation et l'entretien.

Cet appareil ne peut être utilisé par des enfants âgés de plus de huit ans et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées ou manquant d'expérience et de connaissance, que s'ils sont sous surveillance ou si des instructions leur ont été données concernant l'utilisation de l'appareil d'une manière sûre et s'ils comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent absolument pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

Le câble d'alimentation ne peut pas être remplacé. Si le câble est endommagé, l'adaptateur secteur devra être mis au rebut.

Lorsque vous utilisez l'appareil dans la salle de bains, débranchez-le immédiatement après utilisation, car la proximité de l'eau présente un risque même lorsque l'appareil est éteint.

Ce symbole sur l'appareil indique « N'utilisez pas cet appareil à proximité de baignoires, éviers et récipients contenant de l'eau ».

Pour une protection supplémentaire, il est recommandé d'installer un dispositif de sécurité avec un courant résiduel nominal inférieur ou égal à 30 mA dans le circuit électrique. Pour plus d'informations, contactez votre installateur.

Tenir hors de la portée des enfants et des bébés. Ne jamais laisser les enfants jouer avec l'appareil.

Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, un technicien du SAV ou une personne qualifiée de compétence équivalente pour prévenir tout incident.

Après avoir enlevé l'emballage, vérifiez l'intégrité de l'appareil. En cas de doute, n'utilisez pas l'appareil et contactez un personnel qualifié. Les éléments de l'emballage (sacs en plastique, polystyrène, etc.) ne doivent pas être laissés à la portée des enfants car ils représentent des sources potentielles de danger.

Ces instructions sont également disponibles au format numérique sur le site https://www.laborpro.shop/it-IT ou à la demande de l'utilisateur à l'adresse e-mail d'assistance assistenza@laborprosrl.com

PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ

Pour réduire les risques de blessures, de fatalité, d'électrocution, d'incendie et de dommages matériels, respectez toujours les précautions de sécurité suivantes.

EXPLICATION DES SYMBOLES

Les symboles suivants sont utilisés pour classer et décrire le niveau de risque, de blessures et de dommages matériels causés si les instructions ne sont pas suivies et mal utilisées.

DANGER/AVERTISSEMENT/ATTENTION
Ils décrivent des situations ou des raisons auxquelles sont associés un ou plusieurs éléments susceptibles de compromettre plus ou moins gravement la sécurité de l'utilisateur.

Cela avertit l'utilisateur de suivre une certaine procédure opératoire afin de maintenir un fonctionnement sûr de l'appareil.

Cela interdit à l'utilisateur d'effectuer certaines actions ou d'exercer certaines activités.

⚠ AVERTISSEMENTS SUR LE PRODUIT

Cet appareil est destiné à un usage professionnel uniquement.

N'utilisez pas l'appareil s'il est tombé ou s'il ne fonctionne pas normalement. Pour les réparations, contactez le centre de service agréé.

Ne pas l'utiliser avec le cordon enroulé sur lui-même ou autour de la brosse.

N'enroulez pas le cordon autour du corps de l'appareil pour le ranger.

Non utilizzare l'apparecchio se la spina di alimentazione si muove liberamente all'interno della presa elettrica.

Ne pas utiliser l'appareil si l'adaptateur secteur est endommagé ou si la fiche d'alimentation se déplace librement dans la prise murale.

N'utilisez pas l'appareil à d'autres fins que le soin des cheveux humains.

Ne pas utiliser à proximité de matériaux inflammables (tels que de l'alcool, de l'essence, des diluants, des sprays, des produits de soins capillaires ou des dissolvants pour vernis à ongles).

Ne pas laisser sans surveillance avec une alimentation branchée ou après utilisation avec des peignes encore chauds.

Ne pas essayer de modifier ou de réparer le produit.

Ne jamais endommager, modifier, plier, tordre ou tirer sur le cordon d'alimentation.

Ne pas placer non plus d'objets lourds sur le câble, ne pas le tordre ni l'écraser.

Ne stockez pas l'appareil dans la salle de bains ou dans des pièces avec un pourcentage d'humidité élevé. De plus, ne le placez pas dans un endroit où l'eau pourrait couler (par exemple sur l'étagère au-dessus d'un lavabo).

N'immergez pas l'appareil dans l'eau. Ne pas utiliser cet appareil près de l'eau

Ne touchez pas les pièces signalées dans l'image ci-dessous pendant l'utilisation ou immédiatement après car elles sont chaudes.



Insérez complètement la fiche directement dans la prise électrique: n'utilisez pas de rallonges.

Vérifier toujours que l'appareil est alimenté par une source électrique dont la tension correspond à celle indiquée sur l'adaptateur secteur.

Débranchez l'appareil du secteur en saisissant la fiche et en ne tirant pas sur le cordon.

Faites glisser l'appareil tout au long de vos cheveux, en continu. N'utilisez l'appareil que sur des cheveux propres, secs et sans démêlés. La température d'utilisation recommandée dépend de chaque type ou nature de cheveux.

En cas d'anomalies ou de dysfonctionnement, cesser immédiatement d'utiliser l'appareil. Cela pourrait provoquer un incendie, un choc électrique ou des blessures.

DESCRIPTION

HotBrush est la brosse thermique idéale pour une utilisation quotidienne, pour un pliage pratique et rapide. Le revêtement en céramique tourmaline et les dents souples rendent les cheveux doux et brillants, éliminant ainsi l'effet frisottis.

CARACTÉRISTIQUES

- diamètre 25 mm
- zone de lissage en céramique tourmaline
- surface thermique anti-choc
- dents flexibles avec pointe arrondie
- température max. 200 degrés
- résistance à coefficient de température positive
- cordon pivotant à 360°

PRÉPARATION ET UTILISATION

1. Insérer la fiche du cordon d'alimentation (5) dans la prise électrique.
2. Régler le commutateur électrique (1) sur « I » pour allumer l'appareil.
3. Le voyant d'état (2) s'allume pour indiquer que l'appareil est en marche.
4. Attendre 3 minutes que la brosse atteigne la température d'utilisation avant de commencer à l'utiliser.
5. Maintenir la mèche de cheveux sous tension et passer la brosse d'abord au-dessus puis en dessous. Pour obtenir un effet bouclé, tourner la mèche autour de la brosse et la faire glisser lentement tout en continuant à tourner la brosse.
6. À la fin du travail, éteindre l'appareil en plaçant le commutateur (1) sur « 0 ». Le voyant d'état (2) s'éteint.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN GÉNÉRAL

Avant d'effectuer toute opération de nettoyage ou toute manipulation, veuillez débrancher la prise du réseau électrique et attendre jusqu'à ce que l'appareil soit à la température ambiante. Utilisez un chiffon sec ou légèrement humide et ne plongez jamais dans l'eau ou d'autres liquides.

ASSISTANCE TECHNIQUE

Pour des réparations ou pour acheter des pièces de rechange, contactez votre revendeur.

Si cela n'est pas possible, contactez le Centre d'assistance technique de Labor Pro par e-mail à l'adresse suivante: assistenza@laborprosrl.com.

ADVERTENCIA

Lea cuidadosamente las instrucciones contenidas en este folleto, ya que proporcionan información importante acerca de la seguridad, el uso y el mantenimiento.

Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años en adelante y por personas con discapacidad física, sensorial o mental o sin experiencia ni conocimientos adecuados solo si estas están bajo vigilancia o son instruidas respecto a la utilización del aparato de forma segura y siempre que comprendan los riesgos que implica.

Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños sin vigilancia.

El cable de alimentación no se puede reemplazar. Si el cable está dañado, será necesario desechar el adaptador de CA.

Cuando utilice el secador de pelo en el baño, desenchúfelo inmediatamente después de usarlo, ya que la proximidad al agua representa un riesgo incluso cuando el secador está apagado.

Este símbolo en el aparato indica «No utilizar este aparato cerca de bañeras, lavabos o recipientes que contengan agua».

Para una mayor protección, se recomienda instalar un dispositivo de seguridad con una corriente residual nominal no superior a 30 mA en el circuito eléctrico. Para más información, póngase en contacto con su instalador.

Manténgase fuera del alcance de niños y bebés. No deje que los niños jueguen con este aparato.

Si el cable de alimentación presenta daños, debe reemplazarlo el fabricante, un especialista del servicio técnico o alguien con una cualificación similar para evitar posibles riesgos.

Después de retirarlo del embalaje, verifique la integridad del aparato. En caso de duda, no utilice el aparato y póngase en contacto con personal profesionalmente cualificado. Los elementos del embalaje (bolsas de plástico, poliestireno, etc.) no deben dejarse al alcance de los niños, ya que son fuentes potenciales de peligro

Estas instrucciones también están disponibles en formato digital en el sitio web https://www.laborpro.shop/it-IT o a solicitud del usuario en la dirección de correo electrónico de asistencia assistenza@laborprosrl.com

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

Para reducir el riesgo de lesiones, muerte, descargas eléctricas, incendios y daños materiales, observe siempre las siguientes precauciones de seguridad.

EXPLICACIÓN DE LOS SÍMBOLOS

Los siguientes símbolos se utilizan para clasificar y describir el nivel de riesgo, las lesiones y los daños materiales causados por el incumplimiento de las instrucciones y el uso inadecuado.

PELIGRO/ADVERTENCIA/PRECAUCIÓN
Describen situaciones o motivos en los que se asocian uno o varios elementos que pueden comprometer en mayor o menor medida la seguridad del usuario.

Aconseja al usuario seguir un determinado procedimiento de funcionamiento para mantener la seguridad del equipo.

ESPAÑOL - TRADUCCIÓN DE LAS INSTRUCCIONES ORIGINALES

Prohíbe al usuario realizar determinadas acciones o realizar determinadas actividades.

⚠ ADVERTENCIAS SOBRE EL PRODUCTO

Este aparato está destinado exclusivamente a un uso profesional.

No utilice el aparato si se ha caído o si no funciona normalmente. Póngase en contacto con su centro de servicio autorizado para reparar el aparato.

No lo utilice con el cable enrollado sobre sí mismo o alrededor del cepillo.

No enrolle el cable alrededor del cuerpo cuando guarde el aparato.

No utilice la unidad si el adaptador de CA está dañado o si el enchufe se mueve libremente dentro de la toma de corriente.

No conecte o desconecte el enchufe de la toma de corriente con las manos mojadas.

No utilice el aparato para ningún otro propósito que no sea el cuidado del cabello humano.

No lo utilice cerca de materiales inflamables (como alcohol, gasolina, disolventes, aerosoles, productos para el cuidado del cabello o quitaesmaltes).

No lo deje desatendido estando enchufado o después de su uso con los peines aún calientes.

No intente modificar ni reparar el producto.

No dañe, modifique, doble, tire o retuerza el cable.

Tampoco coloque objetos pesados sobre el cable, ni lo retuerza ni lo aplaste.

No guarde el aparato en el baño ni en lugares con un alto porcentaje de humedad. Tampoco coloque el aparato en un lugar donde pueda gotear agua (por ejemplo, encima del mueble del lavabo).

No sumerja el aparato en agua. No use el aparato cerca del agua

No toque las partes que se muestran en la imagen que aparece a continuación durante el uso o inmediatamente después, ya que están calientes.



Inserte completamente el enchufe directamente en la toma de corriente: no utilice alargadores.

Asegúrese siempre de que el aparato se alimenta de una fuente eléctrica cuyo voltaje

coincida con el indicado en el adaptador de CA.

Desconecte el aparato de la red eléctrica agarrando el enchufe y no tirando del cable.

Deslice el aparato por todo el cabello, sin detenerse en un punto. Utilice el aparato únicamente sobre cabello limpio, seco y sin enredos. La temperatura de uso recomendada depende de cada tipo de cabello o de su condición.

En caso de anomalías o mal funcionamiento, deje de usarlo inmediatamente; podría provocar incendios, descargas eléctricas o lesiones.

DESCRIPCIÓN

El HotBrush es el cepillo térmico ideal para conseguir un peinado rápido y cómodo a diario. El revestimiento de cerámica de turmalina y los dientes flexibles hacen que el pelo quede suave y brillante, eliminando el encrespamiento.

CARACTERÍSTICAS

- diámetro 25 mm
- zona de alisado de cerámica de turmalina
- superficie térmica antiquemaduras
- dientes flexibles con punta redondeada
- temperatura máx. 200 grados
- resistencia PTC
- cable giratorio 360°

PREPARACIÓN Y USO

1. Inserte el enchufe del cable de alimentación (5) en la toma de corriente.
2. Sitúe el interruptor de encendido (1) en I para encender el aparato.
3. El LED de estado (2) se enciende para indicar que el aparato está en funcionamiento.
4. Espere 3 minutos a que el cepillo térmico alcance la temperatura de funcionamiento establecida antes de comenzar a usarlo..
5. Mantenga el mechón de cabello bajo tensión y pase el cepillo primero por arriba y luego por abajo. Para obtener un efecto rizado, gire el mechón alrededor del cepillo y deslícelo lentamente mientras continúa girando el cepillo.
6. Una vez terminado el trabajo, apague el aparato situando el interruptor (1) en 0. El LED de estado (2) se apagará.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO GENERAL

Antes de realizar cualquier operación de limpieza o mantenimiento, desconecte el enchufe de la red eléctrica y espere hasta que esté a temperatura ambiente. Utilice un paño seco o ligeramente húmedo y nunca lo sumerja en agua o en otros líquidos.

ASISTENCIA TÉCNICA

Para reparaciones o para comprar repuestos, comuníquese con su distribuidor.
Si esto no es posible, póngase en contacto con el Centro de Servicio Técnico de Labor Pro por correo electrónico: assistenza@laborprosrl.com.

ADVERTÊNCIA

Leia atentamente as instruções contidas nesta brochura pois fornecem informações importantes sobre segurança, utilização e manutenção.
Este aparelho pode ser usado por crianças com mais de 8 anos de idade e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou sem experiência e conhecimento, desde que devidamente supervisionadas ou caso tenham sido instruídas no que concerne ao uso do aparelho de forma segura e estejam cientes dos perigos relacionados. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção não devem ser feitas por crianças sem vigilância.
O fio de alimentação não pode ser substituído. Se o fio estiver danificado, o adaptador de corrente precisará de ser substituído. Quando utilizar o aparelho na casa de banho, desligue-o imediatamente após a utilização, porque a proximidade da água representa um risco, mesmo quando o aparelho está desligado.

Este símbolo no aparelho indica "Não utilizar este aparelho perto de banheiras, lavatórios e recipientes que contenham água".
Para proteção adicional, recomenda-se instalar um dispositivo de segurança com uma classificação de corrente residual não superior a 30 mA no circuito elétrico. Para mais informações, contacte o seu instalador.
Mantenha fora do alcance de crianças e bebés. Não deixe que brinquem com o aparelho.
Se o fio de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, por um técnico de assistência deste ou por pessoal qualificado do mesmo nível, para evitar possíveis perigos.
Após a remoção da embalagem, certifique-se da integridade do aparelho. Em caso de dúvida, não utilize o aparelho e contacte pessoal profissionalmente qualificado. Os elementos da embalagem (sacos de plástico, polistireno, etc.) não devem ser deixados ao alcance de crianças, porque constituem fontes potenciais de perigo.
Estas instruções também estão disponíveis em formato digital no site https://www.laborpro.shop/it-IT ou a pedido do usuário no endereço de e-mail de assistência assistenza@laborprosrl.com

PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA

Para reduzir o risco de lesões, morte, choque elétrico, incêndio e danos materiais, siga sempre as seguintes precauções de segurança.

EXPLICAÇÃO DOS SÍMBOLOS

Os símbolos seguintes são usados para classificar e descrever o nível de risco, lesões e danos materiais causados se as instruções não forem seguidas e houver utilização desadequada.

⚠	PERIGO / ADVERTÊNCIA / ATENÇÃO Descrevem situações ou motivos em que se associam um ou mais elementos que podem comprometer mais ou menos seriamente a segurança do utilizador.

PORTOGUESE - TRADUÇÃO DAS INSTRUÇÕES ORIGINAIS

Alerta o utilizador de que deve seguir um determinado procedimento operacional a fim de manter a operação segura do aparelho.

Proíbe o utilizador de realizar determinadas ações ou efetuar certas atividades.

⚠ ADVERTÊNCIAS SOBRE O PRODUTO

Este aparelho destina-se apenas a utilização profissional.

Não utilize o aparelho se este tiver caído ou se não funcionar normalmente. Para reparação, contacte o centro de assistência autorizado.

Não utilize com o fio enrolado em volta de si mesmo ou da escova.

Não enrole o fio em volta do corpo ao armazenar o aparelho.

Não utilize o aparelho se o adaptador de corrente estiver danificado ou se a ficha de alimentação se mover livremente na tomada.

Não ligue nem desligue a ficha de alimentação da tomada com as mãos molhadas

Não utilize o aparelho para outra finalidade que não seja cuidar do cabelo humano.

Não utilize perto de materiais inflamáveis (como álcool, gasolina, diluentes, pulverizadores, produtos para cuidar do cabelo ou acetona).

Não deixe sem vigilância com a alimentação ligada ou após o uso com os pentes ainda quentes.

Não tente modificar ou reparar o produto.

Não danifique, modifique, dobre, puxe ou torça o fio.

Além disso, não coloque objetos pesados sobre o fio, não o torça nem o esmague.

Não guarde o aparelho na casa de banho ou em locais com elevada percentagem de humidade. Além disso, não o coloque num local onde possa pingar água (por exemplo, em cima da bancada do lavatório).

Não mergulhe o aparelho em água. Não utilize o aparelho perto de água.

Não toque nas peças mostradas na imagem abaixo durante a utilização ou imediatamente a seguir, pois estão quentes.



Introduza a ficha diretamente na tomada: não use extensões.

Verifique sempre se o aparelho é alimentado por uma rede elétrica cuja tensão corresponde à indicada no adaptador de corrente.

Desligue o aparelho da corrente puxando pela ficha e não pelo fio.

Deslize o aparelho completamente ao longo o cabelo, sem parar num ponto. Utilize o aparelho apenas em cabelos limpos, secos e sem emaranhados. A temperatura de utilização recomendada depende de cada tipo ou condição de cabelo.

Em caso de avaria ou falha, interrompa imediatamente a utilização; poderia causar incêndio, choque elétrico ou lesões.

DESCRIÇÃO

HotBrush é a escova térmica ideal para uso diário, para uma secagem rápida e prática. O revestimento cerâmico turmalina e os dentes flexíveis deixam os cabelos macios e brilhantes, eliminando o frizz.

CARACTERÍSTICAS

- diâmetro 25mm
- zona de alisamento em cerâmica turmalina
- superfície térmica anti-queimadura
- dentes flexíveis com ponta arredondada
- temperatura máxima 200 graus
- resistência PTC
- fio giratório a 360°

PREPARAÇÃO E UTILIZAÇÃO

1. Introduza a ficha do fio de alimentação (5) na tomada de corrente.
2. Posicione o interruptor de alimentação (1) em "I" para ligar o aparelho.
3. O LED de estado (2) acende para indicar que o aparelho está a funcionar
4. Aguarde 3 minutos que a escova térmica atinja a temperatura de trabalho antes de começar a usá-la.
5. Mantenha a madeixa de cabelo em tensão e passe a escova primeiro por cima e depois por baixo. Para obter um efeito encaracolado, enrole a madeixa em torno da escova e deslize-a lentamente enquanto continua a girar a escova.
6. No final do trabalho, desligue o aparelho movendo o interruptor (1) para "0". O LED de estado (2) apagará.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO GERAL

Antes de efetuar qualquer operação de limpeza ou manutenção, desligue a ficha da tomada e aguarde até que fique à temperatura ambiente. Utilize um pano seco ou ligeiramente húmido e nunca mergulhe em água ou outros líquidos.

ASSISTÊNCIA TÉCNICA

Para reparações ou para comprar peças sobressalentes, contacte o seu revendedor.
Caso isso não seja possível, contacte o Centro de Assistência Técnica Labor Pro por e-mail: assistenza@laborprosrl.com.

IT - CLAUSOLE DI GARANZIA

Questo prodotto è coperto dalla garanzia legale riconosciuta dall'ordinamento italiano ai sensi del Dlgs. 06.06.2005 Nr. 206 (CODICE del CONSUMO) e ss. mod. nonchè degli artt. 1470 e ss. c.c. La garanzia al consumatore è di 24 mesi dalla data di consegna; la garanzia ai soggetti diversi dai consumatori è di 12 mesi dalla data di consegna. Per beneficiare della garanzia, il Cliente dovrà fornire prova di aver acquistato il Prodotto il quale, in caso di operatività della garanzia, dovrà essere restituito al Rivenditore Labor Pro s.r.l. seguendo le indicazioni reperibili sul sito: https://www.laborpro.shop/it-IT/garanzie o contattando il Centro di Assistenza Tecnica - LABOR PRO S.R.L. per essere informato sulla procedura da seguire: assistenza@laborprosrl.com, tel. 0571 542421 int. 5

Per informazioni dettagliate sulla GARANZIA prestata da LABOR PRO S.R.L. e sulle modalità di attivazione della stessa, visitare il sito https://www.laborpro.shop/it-IT/garanzie

EN - WARRANTY CLAUSES

This product is covered by the legal warranty recognised by the Italian legal system pursuant to Legislative Decree 206 of 06.06.2005 (ITALIAN CONSUMER CODE) and subsequent amendments, as well as Articles 1470 et seq. Italian Civil Code. The guarantee to consumers is 24 months from the date of delivery; the guarantee to non-consumers is 12 months from the date of delivery. In order to benefit from the warranty, the Customer must provide proof of having purchased the Product, which, in the event of the warranty becoming effective, must be returned to the Retailer, Labor Pro s.r.l., following the instructions available on the website: https://www.laborpro.shop/it-IT/garanzie, or by contacting the Technical Assistance Centre - LABOR PRO S.R.L. to be informed on the procedure to follow: assistenza@laborprosrl.com, phone 0571 542421 ext. 5.

For detailed information on the WARRANTY provided by LABOR PRO S.R.L. and how to activate it, please visit https://www.laborpro.shop/it-IT/garanzie

FR - CLAUSES DE GARANTIE

Ce produit est couvert par la garantie légale reconnue par le droit italien en vertu du décret législatif italien n° 206 du 06/06/2005 (CODE de la CONSOMMATION) et modifications ultérieures, ainsi que des art. 1470 et suivants du Code civil. La garantie au consommateur est de 24 mois à compter de la date de livraison ; la garantie aux personnes autres que les consommateurs est de 12 mois à compter de la date de livraison. Pour bénéficier de la garantie, le Client devra fournir la preuve qu'il a acheté le Produit qui, en cas de validité de la garantie, devra être retourné au Revendeur Labor Pro s.r.l. en suivant les indications disponibles sur le site suivant : https://www.laborpro.shop/it-IT/garanzie ou en contactant le Centre d'assistance technique – LABOR PRO S.R.L. pour être informé de la procédure à suivre : assistenza@laborprosrl.com, tél. 0571 542421 int. 5

Pour des informations détaillées sur la GARANTIE fournie par LABOR PRO S.R.L. et sur les modalités d'activation de celle-ci, visitez le site https://www.laborpro.shop/it-IT/garanzie

ES - CLÁUSULAS DE GARANTÍA

Este producto está cubierto por la garantía legal reconocida en la legislación italiana de conformidad con el Decreto Legislativo del 6/6/2005, N.º 206 (CÓDIGO de CONSUMO), y sus sucesivas modificaciones, así como con los arts. 1470 y siguientes del Código Civil italiano. La garantía al consumidor es de 24 meses a partir de la fecha de entrega; la garantía a sujetos distintos de los consumidores es de 12 meses a partir de la fecha de entrega. Para beneficiarse de la garantía, el cliente deberá aportar alguna prueba de haber adquirido el producto que, en caso de accionamiento de la garantía, deberá devolverse al distribuidor Labor Pro s.r.l. siguiendo las indicaciones disponibles en el sitio web https://www.laborpro.shop/it-IT/garanzie o contactando con el Centro de Asistencia Técnica - LABOR PRO S.R.L. para recibir información sobre el procedimiento a seguir, en este caso, a través de la dirección assistenza@laborprosrl.com o del teléfono 0571 542421 ext. 5. Para obtener información detallada sobre la GARANTÍA proporcionada por LABOR PRO S.R.L. y sobre cómo activarla, se puede visitar el sitio web https://www.laborpro.shop/it-IT/garanzie

PT - CLÁUSULAS DE GARANTIA

Este produto está coberto pela garantia legal reconhecida pela lei italiana de acordo com o Decreto Legislativo de 06/06/2005, N.º 206 (CÓDIGO DO CONSUMO) e posteriores alterações, bem como os artigos 1470 e seguintes do Código Civil italiano. A garantia do consumidor é de 24 meses a partir da data de entrega; a garantia para outras pessoas que não sejam o consumidor é de 12 meses a partir da data de entrega. Para beneficiar da garantia, o Cliente deverá apresentar o comprovativo da compra do Produto que, no caso de a garantia ser válida, deverá ser devolvido ao Revendedor Labor Pro s.r.l. seguindo as instruções disponíveis no site: https://www.laborpro.shop/it-IT/garanzie ou contactando o Centro de Assistência Técnica - LABOR PRO S.R.L. para obter informações sobre o procedimento a seguir: assistenza@laborprosrl.com, tel. 0571 542421 ext. 5. Para informações detalhadas sobre a GARANTIA dada pela LABOR PRO S.R.L. e sobre as formas de ativá-la, visitar o site https://www.laborpro.shop/it-IT/garanzie

GARANZIA - WARRANTY - GARANTIE - GARANTÍA - GARANTIA

Art. B121TL

Data di acquisto
Date of purchase
Date d'achat
Fecha de compra
Data de compra

Timbro del rivenditore
Dealer's stamp
Cachet du revendeur
Sello del distribuidor
Carimbo do revendedor

SPECIFICHE TECNICHE
TECHNICAL FEATURES
RENSEIGNEMENTS TECHNIQUES
DATOS TÉCNICOS
DADOS TÉCNICOS

Item: JDL-55K-25
Labor code: B121TL
100-240V~, 50/60Hz, 34-36W

Made in P.R.C.



REV. 11/22

LABOR
pro
Bellezza per Passione

Imported and distributed by:
Labor Pro s.r.l. - Via Giuntini 34/A, 50053 Empoli (FI) ITALY
www.laborprosrl.com